



# Bedienungsanleitung ACE ALCOSCAN II

**1. Kurzbeschreibung**  
Der ACE II ist ein digitaler Alkoholtester, welcher die Alkoholkonzentration in der Atemluft mißt und daraus die Blutalkoholkonzentration berechnet.

## 2. Lieferumfang

- Alkoholtester ACE Alcoscan II
- Zwei Batterien AAA (MNI1500, LR6, Mignon) 1,5 V
- Sechs Mundstücke
- Gürteltasche
- Trage-Koffer aus Kunststoff
- Bedienungsanleitung englisch & deutsch



## 3. Was ist was



## 4. Garantieerklärung

Die Herstellergarantie beträgt 24 Monate, für den Fall, dass das Produkt Herstellerfehler in der Arbeitsausführung und/oder Materialfehler aufweist\*. Die Garantie gilt ab Kaufdatum. Der Hersteller verpflichtet sich bei einem Defekt zur Reparatur oder zum Ersatz des Gerätes\*\*. Diese Garantie kann nur gewährt werden, wenn das Gerät nicht verändert, beschädigt oder zweckentfremdet.

## 5.1. Einlegen der Batterien

Drücken Sie auf den geöffneten Flied der Batterieabdeckung und ziehen Sie diese ab. Legen Sie zwei Batterien große AAA (Mini, LR03) 1,5 V in die Batteriefach. **Achten Sie auf die richtige Polarität: Lange Feder Minuspol; kurze Feder Pluspol.** Schieben Sie die Batterieabdeckung auf das Gerät, bis sie einrastet.

## 5.2. Durchführung des Alkoholtests

Drücken Sie kurz den Bedientknopf. Wenn Sie den Bedientknopf lang drücken, erscheint die Zahl bisher absoluter Tests.

Das Gerät läuft ein. Führen Sie währenddessen ein Mundstück in die Einblasöffnung ein.

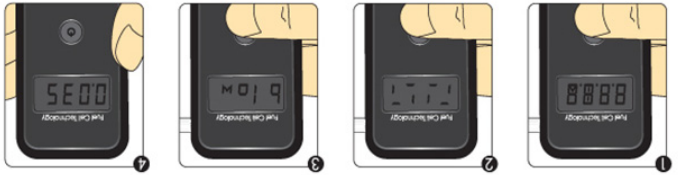
In der Anzeige erscheint **BL00**. Blasen Sie ohne abzusetzen mit mittlerer Stärke in das Mundstück.

Der ACE II analysiert die Atemprobe und zeigt das Ergebnis in Promille an.

Nach fünf Pieptönen erlischt die Displaybeleuchtung. Um einen neuerlichen Test durchzuführen, halten Sie den Bedientknopf gedrückt.

Die Passivmessung führen Sie durch, wenn der Proband zur Abgabe einer aktiven Atemprobe nicht fähig ist.

Führen Sie Schritt **1** bis **3** durch. Führen Sie den ACE II an den Atembereich der Person heran. Drücken Sie während der Ausatemphase der Person den Bedientknopf. Sie hören ein deutliches Geräusch. Der ACE II führt nun Schritt **4** durch.



Dem ACE II liegen einzeln verpackte Mundstücke bei. Verwenden Sie für jeden neuen Test ein neues, einzeln verpacktes Mundstück. Verwenden Sie auch keine gereinigten oder desinfizierten Mundstücke. Die ACE Handels- und Entwicklungs GmbH lehnt jeden Ersatz für Schäden, die durch die wiederholte Verwendung von ein und demselben Mundstück entstehen, ab.

## 6. Warmmeldungen

In der Anzeige erscheint **FL00**. Dies bedeutet, daß der ACE II nicht genügend Atemluft für eine Analyse zur Verfügung hat.

Schalten Sie den ACE II erneut ein und blasen Sie, nachdem in der Anzeige **blow** erscheint, kräftiger und ohne abzusetzen vier Sekunden in das Mundstück, bis Sie zwei Pieptöne hören und zwei „Schläge“ im AL II spüren.

Wenn in der Anzeige **BAT** zu sehen ist, sind die Batterien verbraucht. Ersetzen Sie die eingeleigten Batterien durch frische Batterien vom Typ AAA (Mini, LR03) 1,5 V Alkali. **Verwenden Sie keine Akkus.**

**6.2. Batteriewartung**  
Achten Sie auf die richtige Polarität. Die ACE Handels- und Entwicklungs GmbH lehnt jeden Ersatz für Schäden, die durch die wiederholte Verwendung von ein und demselben Mundstück entstehen, ab.

## 7. So erhalten Sie ein möglichst genaues Ergebnis

a) Warten Sie nach dem letzten Schluck Alkohol mindestens 15 Minuten bis zum Alkoholtest. Essen, Trinken, rauchen Sie während dieser Zeit nicht.

b) Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Bewahren Sie den ACE ALCOSCAN II nicht an einem kalten oder heißen oder feuchten oder schlecht belüfteten Platz auf.

c) Bewahren Sie den ACE ALCOSCAN II außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

d) Führen Sie nach längerer Aufbewahrungsdauer durch, bevor Sie den eigentlichen Alkoholtest durchführen.

e) Lassen Sie den ACE ALCOSCAN II nicht fallen. Ersetzen Sie bei Batteriewarnung die Batterien. Verringerte Batteriekapazität führt zu falschen Testergebnissen.

f) Führen Sie keinen Test in lauten (Schallwellen stören den Sensor), zugigen oder schlechten Testbedingungen durch.

g) Nach einem Testergebnis von 1,00 Promille oder höher benötigt der Sensor eine längere Erholungszeit. Warten Sie in diesem Fall mindestens drei Minuten mit dem nächsten Test.

## 8. Technische Daten—Änderungen vorbehalten

Mebereiche	0,00 bis 4,00 Promille
Genauigkeit	± 0,05 % bei 0,5 % 5 Sekunden bis zwei Minuten; je nach gemessener Alkoholisierung
Auswertzeit	10 Sekunden bei 1 %
Sensor	Elektrochemischer Sensor
Stromversorgung	Zwei Batterien AAA (LR3, Mini)
Lebenszeit der Batterien	500 Tests
Abmessungen	106 mm x 50 mm x 20 mm
Gewicht	100 Gramm inkl. Batterien
Temperaturbereiche	Anwendung: 0 bis 40 Grad Celsius Lagerung: 0 bis 50 Grad Celsius
Kalibrierung	Alle sechs Monate oder nach 500 Tests

## 9. Haftungsausschluss

Weder die ACE GmbH noch eine sonstige mit Produktion und/oder Vertrieb des ACE ALCOSCAN II in allen Versionen betrafte Rechtspersönlichkeit übernimmt die Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße oder nicht zweckmäßige Verwendung des Produktes entstanden sind. **Der ACE ALCOSCAN II in allen Versionen kann nicht rechtsverbindlich dazu herangezogen werden, um festzustellen, ob eine Person nach dem Genuss von Alkohol ein Fahrzeug lenken, eine Maschine bedienen oder eine sonstige Handlung, die unter Alkoholeinfluss zur Eigen- oder Fremdgefährdung führt, vornehmen kann.** Jeder Genuss von Alkohol hat negativen Einfluss auf Reaktions- und Urteilsvermögen.

## 10. Kalibrierung von Alkoholtestern

Damit die Genauigkeit von Alkoholtestern erhalten bleibt, muß man Sie regelmäßig nachjustieren = kalibrieren.

Der entscheidende Faktor ist dabei nicht, wie oft falsch angenommen, die Gebrauchstauglichkeit, sondern die Zeit: Bei stark in Anspruch genommenen und oft genutzten Geräten verschleißt sich der Nullpunkt. Bei wenig genutzten Geräten und solche, die lange Zeit liegen bleiben, nimmt die Empfindlichkeit ab.

Jeden Alkoholtester, welchen Sie bei ACE erwerben, können Sie auch bei ACE kalibrieren lassen. Das Datum der nächsten fälligen Kalibrierung lesen Sie vom Kalibrieretikett ab auf Ihrem Alkoholtester ab.

Sollte der Kalibrieraufkleber fehlen, so liegt der Kalibriertermin sechs Monate oder ein Vielfaches davon nach dem Kaufdatum. (Z. B.: Kaufdatum 1.3.05; nächste fällige Kalibrierung 1.3.11; zweite Kalibrierung 1.3.05. nächsten Jahres).

## 10.3. Und so lassen Sie die Kalibrierung bei ACE durchführen:

• Drücken und füllen Sie den Kalibrier-Rücksendeschein aus:

• Senden Sie Ihren Alkoholtester mit dem Kalibrier-Rücksendeschein **Freigemacht** an die in dem Kalibrier-Rücksendeschein angegebene Adresse. Verpacken Sie das Gerät so, daß es beim Transport keinen Schaden erleiden kann.

• Nach etwa einer Woche erhalten Sie Ihren kalibrierten Alkoholtester zurück.

## 11.1. Firmendaten

ACE Handels- und Entwicklungs GmbH  
Vertreten durch die Geschäftsführer  
Roland Petermayer & Klaus Forsthofer  
Staufenstraße 1  
Halle 14  
D-83395 Freilassing  
Deutschland

## 11.2. ACE-Webseiten

http://www.ace-technik.de  
http://www.alkomat.net  
http://www.gasmesstechnik.de  
http://www.ecotech.com  
http://www.bio-control.de  
http://www.pandemie.com  
http://www.atemschutz.info

## 11.3. Allgemeine Geschäftsbedingungen

http://www.ace-breathalyzer.com  
http://www.ace-technik.de/agbs-widernehmensleitung-datenutzererklärung\_3.html

Umsatzsteueridentifikationsnummer: DE33838866  
Firmenbuch: HRB 18204 / Amtsgericht Traun-stein

Telefon: +49(0) 8654 77 95 331  
Telefax: +49(0) 8654 77 99694  
E-Mail: info@alkomat.net